



DeepL

Abonnieren Sie DeepL Pro, um größere Dateien  
Weitere Informationen finden Sie unter [www.D](http://www.D)

**DIGIQuest**<sup>®</sup>  
Freedom Of Choice

# 8312HD

DIGITALER SATELLITENGESTÜTZTER PVR-DECODER





## INDEX

SICHERHEIT UND VORSICHTSMASSNAHMEN .....	2
FRONT PANEL .....	5
RÜCKSEITE.....	5
FERNBEDIENUNG .....	6
EINIGE TASTEN UND FUNKTIONEN .....	7
VERBINDUNGEN.....	10
ERSTE INBETRIEBNAHME.....	11
MENÜ.....	12
Menü KANAL .....	12
Menü INSTALLATION.....	12
Menü SYSTEM SETUP.....	13
Menü TOOLS .....	13
Menü MEDIA MANAGEMENT .....	13
Menü INTERNET .....	14
ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN .....	14
Probleme und Lösungen .....	14
Technische Daten.....	17
GARANTIE und SERVICE .....	18

## SICHERHEIT UND VORSICHTSMASSNAHMEN



**WARNUNG:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, darf das Gerät nicht geöffnet werden. Jeder Eingriff muss einem spezialisierten Techniker anvertraut werden. Das Öffnen des Empfängers führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.



Dieses Symbol weist auf gefährliche Spannungen im Inneren des Produkts hin, mit der Gefahr von Stromschlägen und Verletzungen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gerät wichtige Hinweise beigefügt sind.

**WARNUNG: Die einzige Möglichkeit, den Decoder von der Stromversorgung zu trennen, besteht darin, den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, damit Sie das Produkt bei Bedarf einfach abtrennen können. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Decoder in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Öffnen Sie das Gerät nicht, da das Berühren der internen Komponenten zu elektrischen Schlägen führen kann. ~Der Kontakt mit einer Spannung von 100-240 V kann tödlich sein. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Decoders an das Stromnetz, dass alle Verbindungen korrekt hergestellt wurden. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Decoders aus der Steckdose, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen. Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Schäden, Bränden oder Stromschlägen führen, die schwere Verletzungen zur Folge haben können!

**STROMVERSORGUNG.** Das erworbene Modell erfordert ein Netzteil: Der Benutzer muss das mit dem Decoder gelieferte Netzteil verwenden, um Schäden am Gerät selbst zu vermeiden. Die Verwendung eines anderen als des mitgelieferten Netzteils entbindet den Hersteller automatisch von jeglicher Haftung. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Stromnetz mit dem für den Betrieb erforderlichen Stromnetz übereinstimmt (siehe Etikett oder Produktspezifikationen). Wenden Sie sich an Ihren Energieversorger, wenn Sie sich über die Eigenschaften Ihres nicht sicher sind. Schließen Sie das Gerät an eine Netzspannung von 220-240V~ 50/60Hz an. Wenden Sie sich an Ihren Energieversorger, wenn Sie sich über die Eigenschaften Ihres Stromnetzes nicht sicher sind. Versuchen Sie nicht, das Netzkabel zu reparieren oder zu spleißen. Nehmen Sie keine Eingriffe am Netzkabel oder Stecker vor. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass das Stromkabel nicht beschädigt, verknotet oder gequetscht ist. Es wird empfohlen, den Decoder von der Stromversorgung zu trennen, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, bei Gewitter oder besonderen Ereignissen. Ziehen Sie den Stecker niemals durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose und vermeiden Sie es, die Stecker zu berühren. Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen oder bloßen Füßen ein oder aus. Verwenden Sie keine Gegenstände wie Hebel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Das Netzkabel sollte durch eine Kunststoffabdeckung geschützt werden, um Folgendes zu vermeiden

beschädigt oder betreten werden. **Bei Brandgeruch oder Rauch ziehen Sie sofort den Stecker und Kundendienst.**

**ÜBERLASTUNG.** Überlasten Sie die , das Verlängerungskabel oder den Adapter nicht, da dies zu Bränden oder Stromschlägen führen kann. Verwenden Sie immer zertifizierte Standardkabel. Schließen Sie keine Kabel an und verändern Sie sie nicht, während der Decoder an die Stromversorgung angeschlossen ist. Verwenden Sie keine beschädigten Verlängerungskabel: Sie können einen elektrischen Schlag oder einen Brand verursachen.

**FLÜSSIGKEITEN.** Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeitstropfen oder -spritzern aus und stellen Sie keine Gegenstände mit Flüssigkeit im Inneren, wie z. B. Vasen o. ä., auf das Gerät. Stellen Sie das Gerät nicht an feuchte Orte und berühren Sie es nicht mit nassen oder feuchten Händen oder während eines Gewitters. Sollte eine Flüssigkeit in das Innere des Decoders gelangen, schalten Sie ihn sofort aus und wenden Sie sich an einen Techniker. **REINIGUNG.** Ziehen Sie vor der Reinigung des Empfängers das Netzkabel aus der Steckdose. Verwenden Sie zum Abstauben immer ein leicht feuchtes Tuch (keine Lösungs- oder Reinigungsmittel).

**BELÜFTUNG.** Die Schlitze im Empfänger müssen frei bleiben, um gute Belüftung . Lassen Sie ausreichend Platz um Gerät herum eine gute Belüftung zu gewährleisten. Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche oder ähnliches. **OBJEKTE.** Stecken Sie niemals Gegenstände in die Schlitze des Empfängers. Sollte dies dennoch geschehen, trennen Sie den Decoder ab und wenden Sie sich an einen Techniker.

**BENUTZUNG NUR DURCH ERWACHSENE.** Der gekaufte Artikel ist ein hochentwickeltes elektronisches Gerät und daher absolut nicht für den Gebrauch durch Minderjährige geeignet. Wir haften nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch die Benutzung des Produkts durch Minderjährige entstehen. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verpackungsbeutel aus Kunststoff können gefährlich sein. Bewahren Sie die Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Batterien und andere Kleinteile können von Kindern verschluckt werden. Es wird empfohlen die Reichweite von Kindern aufzubewahren.

**ZUBEHÖR.** Verwenden Sie keine nicht originalen oder Ersatzteile, da diese den Receiver beschädigen können.

**ANSCHLUSS AN DAS FERNSEHGERÄT ODER ANDERE GERÄTE.** Trennen Sie die Verbindung

Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, bevor Sie die Kabel anschließen oder abziehen. Lesen Sie die Bedienungsanleitungen Geräte, bevor Sie Verbindungen mit anderen Geräten herstellen. Die Antenne muss von einem Fachmann installiert werden.

**STANDORT.** Installieren Sie den Receiver an einem Ort, der vor direkter Sonneneinstrahlung oder Regen geschützt ist. Stellen Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Stellen Sie keine anderen elektronischen Geräte auf den . Verwenden Sie das Gerät nicht in druckbeaufschlagten Räumen. Stellen Sie keine Kerzen oder Lampen über dem Empfänger auf. Stellen Sie das Gerät waagrecht und auf einer stabilen Oberfläche auf, die nicht vibriert. Wenn Sie das Gerät von einer warmen in eine kalte Umgebung bringen, kann dies zu Problemen führen.

Ausschalten und nach 1-2 Stunden wieder einschalten. Das Produkt muss vorsichtig gehandhabt werden: Schnelle und unvorsichtige Handhabung kann die Komponenten beschädigen.

**REPARATUREN.** Öffnen Sie den Empfänger nicht, die Spannung im Inneren ist auch im ausgeschalteten Zustand vorhanden. Wenden Sie sich bei Störungen immer an qualifiziertes Personal. Das Öffnen des Empfängers führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.

**SOFTWARE.** Der Hersteller liefert das Produkt mit residenter Software und ist, außer in den Fällen, in denen zwingende gesetzliche Bestimmungen dies vorsehen, von jeglicher zivil-, straf- und verwaltungsrechtlichen Haftung im Falle der Verwendung des Produkts mit Software oder Konfigurationen Dritter, die nicht von Medesima installiert oder geliefert wurden, befreit.

Hergestellt von DIGIQUEST SOLUTIONS s.u.r.l. Eingetragener Sitz Via Privata Fratelli Gabba, 5 - 20121 Milano | Operativer Sitz Via Avisio, 18 - 00048 Nettuno (RM) - Italien.  
Hergestellt in China



DIGIQUEST SOLUTIONS s.u.r.l. erklärt, dass dieses Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.  
Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist abrufbar unter [www.digiquest.it/certificazioni.html](http://www.digiquest.it/certificazioni.html)



### **INFORMATIONEN FÜR DIE NUTZER**

#### **Gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 "Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte". elektronische Geräte (WEEE)**

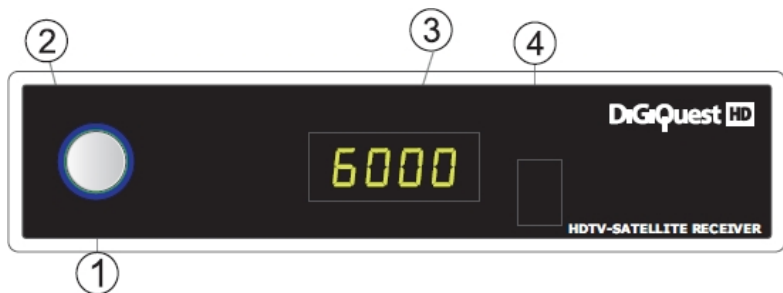
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher das

Gerät am Ende seines Lebenszyklus in seinen wesentlichen Bestandteilen unverseht bei den entsprechenden getrennten Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle abgeben oder es beim Kauf eines neuen Geräts eines gleichwertigen Typs im Verhältnis 1:1 bzw. 1:0 bei

Geräten mit einer Seitenlänge von weniger als 25 cm an den Händler zurückgeben. Eine angemessene getrennte Sammlung zur anschließenden Weiterleitung der ausgedienten Geräte an eine umweltverträgliche Wiederverwertung, Behandlung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, und fördert die Wiederverwertung ihrer Materialien

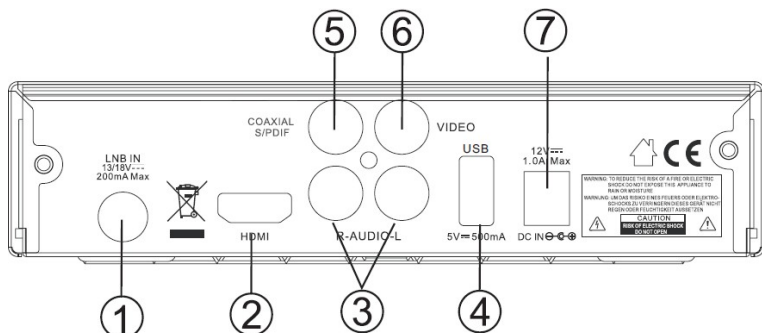
das Gerät. Die unbefugte Entsorgung des Produkts durch Benutzer zieht die Anwendung von Verwaltungsanktionen gemäß der Gesetzesverordnung Nr. 152/2006 sowie der in der Gesetzesverordnung Nr. 49 vom 14. März 2014 vorgesehenen Maßnahmen nach sich.


## PANEEL VORDERSEITE



1. **POWER:** zum Ein- und Ausschalten des Decoders (Standby).
2. **LED:** leuchtet, wenn sich der Decoder im Standby-Modus befindet.
3. **DISPLAY:** zeigt die Kanalnummer an, off zeigt die Zeit an.
4. **IR-SENSOR:** empfängt das Signal der Fernbedienung.

## PANEEL RÜCKSEITE



1. **LNB IN:** für den Anschluss der Schüssel.
  2. **HDMI:** für den Anschluss an ein hochauflösendes Fernsehgerät.
  3. **R-AUDIO-L:** HiFi-Ausgänge für Stereoanlage.
  4. **USB:** für den Anschluss von USB-Speichern.
  5. **COAXIAL:** zum Anschluss von Audio an die Hi-Fi-Anlage.
  6. **VIDEO:** CVBS-Videoausgang für AV-TV.
  7. **DC IN:** für den Anschluss des mitgelieferten 12V-Netzteils (Eingang: 100-240V~50/60Hz Ausgang:  1.0A)
- SMART CARD READER an der Seite:** in dieser Version nicht aktiviert.

## FERNBEDIENUNG



**POWER:** für Einschalten /Aus (Standby).

**MUTE:** zum Löschen des Tons. Zum Aktivieren erneut drücken.

**▶||:** Startet die Wiedergabe von Dateien und hält sie an. Startet die Timeshift-Funktion.

**■ STOP:** um die Aufnahme oder das Timeshifting zu beenden.

**● :** um die Aufnahme zu starten.

**USB:** für den direkten Zugriff auf das Menü Medienliste.

**EPG (Elektronischer Programmführer):** zum Öffnen des Programmführers.

**AUDIO:** zum Öffnen des Audiofensters.

**SUB:** zum Anzeigen von Untertiteln (falls vorhanden) und zum Einstellen der Sprache.

**ZOOM:** Aktiviert den Zoom, um Bilder auf dem Bildschirm zu vergrößern.

**MENU:** zum Aufrufen des Hauptmenüs.

**EXIT:** zum Verlassen des Menüs oder zur Rückkehr zum vorherigen Menü.

**▲▼:** um von einem Kanal zum anderen zu blättern. Im Menü, um den Cursor von oben nach unten zu bewegen.

**◀▶** um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Im Menü, um die gewünschten Einstellungen auszuwählen. **OK:** zum Anzeigen der Senderliste. Im Menü zum Bestätigen von Vorgängen

**TV/R:** zum Umschalten von TV-Kanälen auf Radiokanäle und umgekehrt.

**INFO:** um die Informationsleiste am unteren Bildschirmrand anzuzeigen, drücken Sie erneut, um die technischen Informationen anzuzeigen.

**P+/P-:** zum Blättern von einem Kanal zum anderen.

**- / +:** zum Einstellen der Lautstärke.

**TXT:** zum Öffnen des Videotextes (falls verfügbar). **SAT:** zum Öffnen der Liste der geladenen Satelliten. **ZIFFERTASTEN (0~9):** zur Eingabe einer Kanalnummer Im Menü: zur Eingabe von Werten.

**FAV:** zum Anzeigen vorhandener Favoritenlisten. Zeigt die Favoritengruppen in der Senderliste an.

**RECALL:** um zu dem Kanal zurückzukehren, der vor dem aktuellen Kanal angezeigt wurde.



## Einbau der Batterie

Nehmen Sie den Deckel der Fernbedienung ab und legen Sie 2 AAA-Batterien ein: Beachten Sie die Zeichnungen im Inneren Gehäuses für die richtige Positionierung der Batterien.

- **ACHTUNG:** Verwenden Sie immer Alkalibatterien (AAA).
- **WARNUNG:** Ein unvorsichtiger Umgang mit Batterien kann zu Explosionen, Korrosion und der Bildung von flüssiger Säure führen. Verwenden Sie sie vorsichtig, um ein Auslaufen der Säure zu vermeiden. Sollte Flüssigkeit austreten, entfernen Sie diese aus dem Inneren der Fernbedienung und legen Sie neue Batterien ein. +Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität und -. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Lassen Sie keine leeren Batterien eingelegt. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz, öffnen Sie sie nicht und setzen Sie sie nicht übermäßiger Hitze aus. Wenn die Batterien nicht wiederaufladbar sind, versuchen Sie nicht, sie wieder aufzuladen. Ersetzen Sie die Batterien durch denselben oder einen gleichwertigen, vom Hersteller empfohlenen Typ. Verwenden Sie nicht eine neue und eine alte Batterie oder Batterien unterschiedlichen Typs, sondern ersetzen Sie beide durch neue Batterien desselben Typs. Entsorgen Sie die Batterien nicht in der Umwelt.

Das Produkt arbeitet mit Batterien, die unter die europäische Richtlinie 2013/56/EU fallen (in Italien umgesetzt durch das Gesetzesdekret Nr. 27 vom 15.02.2016) und nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur getrennten Sammlung von Batterien: eine ordnungsgemäße Entsorgung vermeidet negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit.



## Verwendung der Fernbedienung

Die Fernbedienung muss auf den IR-Sensor an der Vorderseite des Decoders gerichtet sein. Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich auf dem Weg von der Fernbedienung zum Sensor befinden. Starke Sonneneinstrahlung kann die Empfindlichkeit der Fernbedienung verringern.

## EINIGE TASTEN UND FUNKTIONEN

### KONFIGURATION JETZT

Es ist wichtig, die Zeiteinstellung zu überprüfen, da sie für mehrere Anwendungen erforderlich ist. Wenn sie geändert werden muss, drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung und gehen Sie mit den Tasten **▲/▼** zu Systemeinstellungen: Bestätigen Sie mit **OK**. Blättern Sie mit denselben Tasten zu Zeit und Timer und drücken Sie **OK**.

Wählen Sie Datum und Uhrzeit und drücken Sie **OK**. Stellen Sie genaue Uhrzeit ein:

- **GMT:** Mit dieser Option können Sie auswählen, ob das Datum und die Uhrzeit manuell eingegeben werden sollen (Aus) oder ob sie automatisch eingegeben werden (Ein), nachdem Sie die genaue Zeitzone im nächsten Punkt "GMT-Typ" eingegeben haben.

- **GMT-Typ:** Wenn GMT auf Ein eingestellt ist, geben Sie hier die Zeitzone des Landes ein, in dem Sie den Decoder verwenden. Verwenden Sie die Tasten **◀ / ▶**, um den genauen Wert in 30-Minuten-Schritten einzugeben. Bitte beachten Sie, dass die Werte zwischen -12: 00 und 12: 00 liegen.

- **Sommerzeit:** Diese Option ist nur verfügbar, wenn GMT auf Ein eingestellt ist. Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶, ob die Sommerzeit ein- (On) oder ausgeschaltet (Off) sein soll.

- **Datum und Uhrzeit:** Es ist möglich, das Datum und die Uhrzeit manuell einzustellen, wenn der erste Punkt GMT auf Aus gesetzt ist.

**HINWEIS:** Wenn der aktuelle Kanal Zeitinformationen bereitstellt, sehen Sie die aktuelle Zeit, nachdem Sie das Menü "Zeit" aufgerufen haben.

Wenn der Sender keine Zeitinformationen liefert, müssen Datum und Uhrzeit manuell eingegeben werden. Die meisten Kanäle unterstützen das Zeitsignal.

- **Zeitanzeige:** Verwenden Sie die Tasten ◀ / ▶ zum Aktivieren / Deaktivieren dieser Option. Wenn die Option aktiviert ist, wird die Uhrzeit auf dem Bildschirm in der oberen rechten Ecke angezeigt.

Drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen.

## KANAL-LISTE

Wenn Sie während der Wiedergabe die **OK-Taste** drücken, wird die Programmliste angezeigt. Drücken Sie die **SUB (gelbe)** Taste oder die **SAT-Taste**, um zu wählen, welche Satellitenliste angezeigt werden soll. Drücken Sie die **BLAUE** Taste, um das Suchmenü aufzurufen, geben Sie über die Tastatur einen oder mehrere Buchstaben des zu suchenden Programms ein und drücken Sie erneut die **BLAUE** Taste, um die Liste der gefundenen Programme anzuzeigen.

Drücken Sie die **ROTE** Taste, um die Kanäle nach verschiedenen Kriterien zu sortieren. Drücken Sie die **FAV-Taste**, um die Favoritenlisten anzuzeigen.

Um die Favoritenliste zu verlassen, drücken Sie die Taste **SUB (gelb)** oder die Taste **SAT**, wählen Sie den anzuzeigenden Satelliten und bestätigen Sie mit **OK**.

Drücken Sie **EXIT**, um die Fenster zu löschen und zur Kanalanzeige zurückzukehren.

## TIMER

Um die Anzeige oder Aufnahme einer Sendung zu planen. Dieses Menü kann über **MENU > Systemeinstellungen > Zeit und Timer > Timer** aufgerufen werden. Drücken Sie **OK**, um den Einstellungsbildschirm anzuzeigen:

- **Timer-Nummer:** Geben Sie Ereignisnummer ein, es stehen 16 Ereignisse zur Verfügung.

- **Timer-Modus:** ist auf Aus eingestellt, wenn ein Modus gewählt wird (einmalig, täglich, wöchentlich, monatlich, jährlich), können die nachfolgenden Einstellungen bearbeitet werden.

- **Timer-Typ:** Sie können entscheiden, ob das Ereignis aufgezeichnet (TV oder Radio) oder nur angezeigt werden soll (immer TV oder Radio). Es können auch voreingestellte Meldungen angezeigt werden.

- **Weckkanal:** Wählen Sie einen Kanal (oder eine Nachricht).

- **Alarmdatum:** Geben Sie das Datum des Ereignisses ein.

- **Uhrzeit:** Geben Sie die Uhrzeit des Ereignisses ein.

- **Dauer:** Wenn Sie eine Ereignisaufzeichnung eingerichtet haben, müssen Sie angeben, wie lange die Aufzeichnung dauern soll.

**Hinweis:** Um ein Ereignis aufzuzeichnen, muss ein USB-Speichergerät in den USB-Anschluss des Decoders eingesteckt werden. Die Kompatibilität mit allen USB-Massenspeichergeräten wird nicht garantiert und es wird keine Haftung für etwaige

Datenverluste, die beim Anschluss an den Decoder auftreten können. Wenn eine große Menge an Daten im Speicher vorhanden ist, kann es länger dauern, bis das System den Inhalt des USB-Geräts liest.

**USB-Geräte:** Einige werden möglicherweise nicht richtig erkannt. Selbst wenn ein unterstütztes Format vorliegt, können einige Dateien je nach verwendetem Codec, Datenbitrate und Auflösung nicht wiedergegeben werden.

Für die Aufnahme von hochauflösenden Fernsehsendungen muss die USB-Geräteversion 2.0 oder höher sein, andernfalls kann das Gerät HD-Sendungen möglicherweise nicht korrekt aufnehmen.

● Warten Sie nach dem Einstecken des USB-Speichers einige Sekunden, bevor Sie auf (roter Punkt) drücken, um die Aufnahme zu starten. Wenn der Decoder einfriert, trennen Sie die Stromversorgung und schließen Sie ihn erneut an.

## REGISTRIERUNG UND TIMESHIFTING

**Wenn Sie einen USB-Speicher an den Decoder anschließen,** können Sie Sendungen aufnehmen oder eine Live-Sendung anhalten, um sie später noch einmal anzusehen (Timeshift-Funktion). Wenn der Speicherplatz auf dem angeschlossenen Speicher aufgebraucht ist, wird die Aufnahme oder das Timeshifting beendet.

**HINWEIS:** Der Decoder verfügt über eine aktivierte Standby-Funktion: Nach 3 Stunden Inaktivität schaltet er sich aus. Es wird empfohlen, diese Funktion bei der Aufnahme zu deaktivieren: Menü *Systemeinstellungen* > *Energieeinstellung* > *Automatischer Standby* > *Aus*.

- **AUFZEICHNUNG.** Die Registrierung einer Sendung kann erfolgen:

- ● **live:** Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste (roter Punkt) auf der Fernbedienung, um die Aufnahme zu starten.

■ Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste (Stopp).

▶ Drücken Sie die Taste **II** (Pause), um die Aufnahme zu stoppen. Drücken Sie sie erneut, um fortzufahren.

- **indem Sie ihn über das Menü Timer programmieren:** siehe vorheriger Abschnitt Timer.

Um eine aufgezeichnete Datei anzusehen, gehen Sie zu *MENÜ* > *Medienverwaltung* > *Aufnahmeliste*, navigieren Sie zu der gewünschten Datei und drücken Sie **OK**, um die Wiedergabe zu starten.

- **TIMESHIFT (LIVE-PAUSE).** ▶ **Drücken Sie** während der Wiedergabe einer Sendung **II**: Das Bild auf dem Bildschirm wird eingefroren, aber der Decoder zeichnet im angeschlossenen Speicher auf. ▶ Um die Wiedergabe an der Stelle fortzusetzen, an der sie unterbrochen wurde, drücken Sie erneut **II**. Während der Wiedergabe von Timeshift-Dateien:

- ▶ Drücken Sie die Taste **II**, um die Wiedergabe zu stoppen; drücken Sie sie erneut, um es zurückzunehmen;

- Drücken Sie die Taste **■** (STOP), um das Timeshifting zu beenden und zur Echtzeitanzeige zurückzukehren.

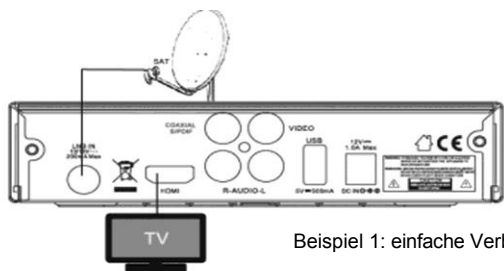
**HINWEIS:** Wir empfehlen, den USB-Speicher, den Sie direkt vom Decoder aus verwenden, zu formatieren (*MENÜ* > *Medienverwaltung* > *Mediensteuerung* > *Datenträger formatieren*), siehe entsprechender Abschnitt.

**HINWEIS:** Die FAV-Liste ist bei der Anmeldung nicht verfügbar.

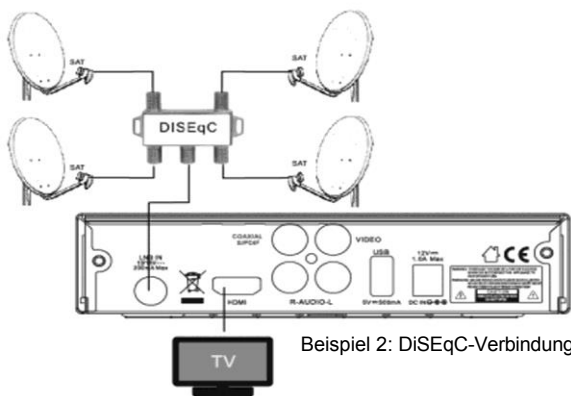
## VERBINDUNGEN

**ACHTUNG: Beim Herstellen der Anschlüsse müssen ALLE Geräte von der Steckdose getrennt werden.** Stecken Sie Netzstecker erst dann in die Steckdose, wenn Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben.

Das Koaxialkabel, das das Satellitensignal überträgt, muss an den Anschluss LBN IN angeschlossen werden. Schließen Sie den Decoder über ein HDMI-Kabel an das Fernsehgerät an. Je nach der gewünschten Installationsart muss der Decoder wie in den folgenden Beispielen gezeigt angeschlossen und konfiguriert werden.



Beispiel 1: einfache Verbindung



Beispiel 2: DiSEqC-Verbindung

## Einschalten des Decoders

- Schalten Sie den Fernseher ein.
- Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den DC IN-Anschluss des Decoders an und stecken Sie es dann in die Steckdose.
- Drücken Sie die **Einschalttaste** auf der Fernbedienung oder auf der Frontplatte des Decoders.
- **Wenn kein Bild auf dem Bildschirm erscheint, wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehers die richtige Quelle (HDMI1, HDMI2 usw.).**

## ERSTE ZÜNDUNG

Wenn Sie den Decoder zum ersten Mal einschalten oder ihn zurücksetzen, erscheint die Willkommenseite auf dem Bildschirm. Der Decoder hat bereits alle Kanäle von Astra (in Position 1 von DISEqC) und Hotbird (in Position 2 von DISEqC) geladen. Wenn die auf der Willkommenseite angezeigten Einstellungen wie gewünscht sind, drücken Sie **EXIT**, um mit der Anzeige fortzufahren.

Wenn Sie eine andere Installation wünschen, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen, wobei zu beachten ist, dass die beschriebenen Punkte sowohl von der Willkommenseite als auch vom MENÜ aus zugänglich sind und somit auch nach dem ersten Start zur Verfügung stehen.

**Menüsprache:** Verwenden Sie die Tasten ◀/▶, um die gewünschte Sprache auszuwählen.

**Hauptton:** Bei einigen Kanälen stehen mehrere Sprachen zur Verfügung (je nach Fernsehsender). Mit dieser Funktion können Sie die bevorzugte Sprache mit den Tasten ◀/▶ einstellen. Die bevorzugte Sprache kann dann als Standard eingestellt werden.

**Sekundäres Audio:** Wenn der Kanal die erste Audiosprache nicht ausstrahlt, stellt der Decoder automatisch die zweite Sprache ein (falls verfügbar). Wenn auch die zweite Sprache nicht verfügbar ist, wird der Kanal in seiner Standardsprache ausgestrahlt.

**LNB-Stromversorgung:** Sie können die Stromversorgung des LNBs einstellen. Wenn der Empfänger direkt an das LNB angeschlossen ist, muss die LNB-Stromversorgung auf "Ein" gestellt werden. Wenn der Empfänger an einen Multischalter angeschlossen ist, ist es nicht notwendig, den LNB mit Strom zu versorgen. Da dies jedoch von Ihrem System abhängt, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren Installateur zu wenden oder im Benutzerhandbuch Ihres Systems nachzuschauen, um die korrekten Informationen zu überprüfen.

**Einzelsuche:** Mit diesem Menü können zusätzliche TPs der bereits vorgeladenen Astra- und Hotbird-Satelliten geladen werden.

- **Satellit:** Verwenden Sie die Tasten ◀/▶, um den gewünschten Satelliten auszuwählen.
- **DiSEqC1.0:** Verwenden Sie die ◀/▶-Tasten zur Auswahl von LNB.
- **TP-Index:** Verwenden Sie die Tasten ◀/▶, um den gewünschten TP-Transponder auszuwählen.
- **Nur FTA:** Wählen Sie mit den ◀/▶-Tasten, ob nur FTA-Kanäle (kostenlos) oder auch verschlüsselte Kanäle (kostenpflichtig) gesucht werden sollen. Wenn YES ausgewählt ist, sucht der Decoder nur nach FTA-Kanälen.
- **Kanalsuchlauf:** Verwenden Sie die Tasten ◀/▶, um auszuwählen, ob nur

Radiokanäle, nur Fernsehkanäle oder beide Kanäle gesucht werden sollen.

- **Scan-Typ:** Verwenden Sie die Tasten ◀/▶, um zwischen Auto-Scan, voreingestelltem Scan und NIT-Scan zu wählen.

Navigieren Sie **zu Suchen** und drücken Sie **OK**, um den Scanvorgang zu starten.

Am unteren Rand des Fensters zeigt ein Balken den Verlauf des Suchlaufs an, am oberen Rand werden alle gefundenen Kanalnamen aufgelistet.

Sie können die Suche durch Drücken der Taste **EXIT** beenden und den gefundenen Eintrag speichern.

Weitere Einstellungen entnehmen Sie bitte dem Menü Installation.

## MENÜ

Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung und bewegen Sie sich mit den Tasten ▲/▼. Wenn die Meldung "LNB kurz. Bitte LNB überprüfen und Receiver neu starten" erscheint, schalten Sie den Receiver aus und überprüfen Sie die Anschlüsse, bevor Sie fortfahren.

### Menü KANAL

**TV-Senderliste:** Zeigt gespeicherte TV-Senderlisten an.

**Funkkanalliste:** Zeigt gespeicherte Funkkanallisten an.

**Kanaleinstellungen:** Hier können Sie festlegen, welcher Kanal beim Einschalten angezeigt werden soll.

**Favoriten:** zum Ändern der Namen von Favoritengruppen.

**Alle löschen:** Zum Löschen aller gespeicherten TV- und Radiokanäle.

### Menü INSTALLATION

Antennenanschluss: zum Einstellen Antennentyps (fest, motorisiert, SCR, Unicable2).

**Antennenkonfiguration:** Hier können Sie die Parameter der im vorherigen Punkt ausgewählten Antenne einstellen (einschließlich Satellit und Transponder).

**Satellitenliste:** Zeigt alle verfügbaren Satelliten an. Die Liste kann bearbeitet werden.

TP-Liste: Zeigt alle gespeicherten TPs an. Die Liste kann bearbeitet werden.

**Einzelsatellitensuche:** Nachdem die Antenne mit dieser Option konfiguriert wurde, können die Programme eines Satelliten gesucht werden.

**Multisatellitensuche:** Sobald die Antenne konfiguriert ist, können mit dieser Option Kanäle von mehreren Satelliten gesucht werden.

**TP-Suche:** Sobald die Antenne konfiguriert ist, kann diese Option verwendet werden, um die Kanäle eines TPs zu suchen.

**Satellitenführung:** Nach Eingabe der gewünschten Parameter wird die Ausrichtung und Höhe angezeigt, die die Antenne haben soll.

## SETUP-Menü SYSTEM

**Sprache:** Zur Auswahl der Sprache für OSD.

**TV-System:** zum Einstellen von Auflösung, Bildschirmformat und Videoausgängen.

**Zeit und Timer:** zum Einstellen des Timers, der Uhrzeit und des Datums sowie zur Einstellung der automatischen Abschaltung des Decoders (Sleep): von 10 Minuten bis 2 Stunden.

**OSD-Einstellungen:** Hier können Sie einstellen, wie lange die Informationsfenster auf dem Bildschirm angezeigt werden sollen, ihre Position, die Transparenz des OSD, usw.

**Kindersicherung:** Der Zugriff auf das Menü und die Kanäle kann gesperrt werden. Der Zugriff ist nur durch Eingabe des Passworts möglich. **ACHTUNG:** Die Kanalsperre ist nur einmalig gültig; wenn Sie das Passwort eingeben, um es anzuzeigen, werden alle gesperrten Kanäle automatisch entsperrt. Um die Sperre wieder aktiv zu machen, muss der Decoder ausgeschaltet werden.

Hier Sie auch Ihr eigenes Passwort festlegen, das für die Menüsperre oder die Kanalsperre unterschiedlich sein kann. Das Standardpasswort ist **0000**.

**HINWEIS:** Achten Sie beim Ändern des Passworts darauf, dass Sie es notieren. Bei Verlust wenden Sie sich bitte an den Support.

**Energieeinstellung:** Standardmäßig schaltet sich der Decoder nach 3 Stunden Inaktivität ab. Hier können Sie diese Funktion deaktivieren (automatischer Standby), entscheiden, ob die Uhrzeit auf dem Display angezeigt werden soll, wenn sich der Decoder im Standby befindet (Standby-Modus), die Stromversorgung des LNB ein- oder ausschalten (LNB-Stromversorgung).

## Menü TOOLS

**Informationen:** Zeigt alle technischen Informationen über den ausgewählten Kanal an.

**Willkommenseite:** Zur Anzeige der Seite mit den Grundeinstellungen.

**Werkzeugeinstellungen:** Zum Zurücksetzen des Empfängers und zum erneuten Laden der Grundeinstellungen. **WARNUNG:** Wenn der Decoder zurückgesetzt wird, gehen vom Benutzer eingegebenen Einstellungen verloren.

**Software-Update:** zum Aktualisieren des Empfängers über USB oder OTA, zum Erstellen von Sicherungskopien der Empfängerinformationen auf einem USB-Speicher.

**Sicheres Entfernen des USB-Speichers:** Um Datenverluste beim Entfernen des angeschlossenen USB-Speichers zu vermeiden, verwenden Sie immer diese Funktion.

## Menüpunkt MANAGEMENT MEDIA

**Medienliste:** Ermöglicht die Wiedergabe von Dateien (Taste **OK**) oder das Löschen von Dateien (Taste **ROT**), die sich auf dem an den Decoder angeschlossenen USB-Speicher befinden. Dieses Menü kann auch durch direktes Drücken der **USB-Taste** auf der Fernbedienung aufgerufen werden. Es können Bilder, Musik und Videos wiedergegeben werden. Verwenden Sie die **▲/▼**-Tasten, um zu den gewünschten Dateien zu navigieren und drücken Sie **OK**, um Ordner zu öffnen oder die Wiedergabe zu starten.



Wie am unteren Rand dieses Menüfensters angegeben, können Sie mit den Tasten ◀/▶ wählen, welche Dateigruppe angezeigt und dann abgespielt werden soll: Alle, Musik, Bilder, Video. **HINWEIS:** In jeder Kategorie können nur kompatible Dateien angezeigt werden.

Während ein Video abgespielt wird, können Sie auf **OK** drücken, um die Wiedergabeleiste auf dem Bildschirm anzuzeigen. Wenn Sie mit den Tasten ◀/▶ vor- oder zurückspulen möchten, zeigt eine rote Linie den Punkt an, an dem die Wiedergabe fortgesetzt werden soll: Drücken Sie zum Starten **OK**. Um die Wiedergabeleiste auszublenden, drücken Sie **EXIT**.

Aufnahmeliste: Dies ist Liste der über den Decoder aufgenommenen Dateien (siehe Abschnitt AUFNAHME).

**Mediensteuerung:** Ermöglicht die Auswahl der Einstellungen für Timeshift, Festplattenpartition und Formatierung. **HINWEIS:** Es wird empfohlen, den angeschlossenen USB-Speicher über den Decoder zu formatieren.

**Disk Information:** Zeigt Informationen über den angeschlossenen USB-Speicher an.

### **ANMERKUNGEN**

Der Hersteller kann keine Garantie für die Wiedergabe von Dateien übernehmen, auch wenn die Erweiterung unterstützt wird: dies hängt vom verwendeten Codec, der Datenbitrate und der Auflösung ab.

Entfernen Sie die angeschlossene Festplatte nicht, während sie in Betrieb ist. Der Decoder wird den Speicher nicht mehr erkennen.

### **Menü INTERNET**

Zum Verbinden mit dem Netzwerk über einen WiFi-Dongle (nicht im Lieferumfang enthalten). Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

**Netzwerkeinstellungen:** Hier können Sie das verfügbare Wi-Fi-Netzwerk auswählen. TCP/IP-Einstellungen: Ermöglicht die Konfiguration der IP-Einstellungen. **WiFi-Einstellungen:** Ermöglicht es Ihnen, das WiFi-Netzwerk aus einer Liste auszuwählen.

Einige APPs sind vorhanden. **HINWEIS:** APPs können nach Ermessen des Herstellers variieren.

### **ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

#### **Probleme und Lösungen**

Wenn eine Störung auftritt, sollten Sie die untenstehende Tabelle konsultieren, bevor Sie den Kundendienst rufen, um die Ursache des Problems zu finden. Manchmal genügt eine einfache Überprüfung oder Einstellung durch den Benutzer, um das Problem zu lösen den ordnungsgemäßen Betrieb wiederherzustellen. Die häufigsten Probleme hängen im Allgemeinen mit den Kabelverbindungen zusammen. Wenn keine der in der Tabelle aufgeführten Maßnahmen hilft, das Problem zu lösen, **gehen Sie auf [www.digiquest.it](http://www.digiquest.it)** und Sie werden dank der verschiedenen Möglichkeiten, die Ihnen vorgeschlagen werden (verfügbare Updates, Online-Chat, Support-Anfrageformular), schnell zur Lösung des Problems geführt.

Registrieren Sie sich jetzt auf der offiziellen Website [www.digiquest.it/registrazione.html](http://www.digiquest.it/registrazione.html)

**Öffnen Sie niemals den Empfänger, Gefahr!** Das Öffnen führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.

**Keine LED leuchtet (Decoder schaltet nicht ein)**

- Der Stecker wurde nicht richtig in die Steckdose gesteckt.
- Versuchen Sie, die Steckdose zu wechseln.
- Prüfen Sie, ob alle Anschlüsse korrekt ausgeführt und sicher sind.
- Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Kabel.

**Brennender Geruch**

**Ziehen Sie den Decoder aus der Steckdose und sofort Kundendienst. Kein oder schwaches Signal**

- Antennenkabel oder der Stecker ist nicht richtig eingesteckt.
- Die Ausrichtung der Schale ist nicht korrekt.
- LNB außer Betrieb.
- Überprüfen Sie Systemkonfiguration.
- Tauschen Sie die Trennwände aus oder schalten Sie einen Leitungsverstärker dazwischen.
- Setzen Sie den Decoder zurück.
- Wenden Sie sich an einen Antennentechniker.

**Bilder auf dem Bildschirm erscheinen durcheinander (quadratisch)**

- Damit der Decoder richtig funktioniert, braucht er eine gute Signalqualität.
- Prüfen Sie, ob die Empfangsanlage (Antenne) ordnungsgemäß funktioniert.
- Das Signal ist zu schwach, z. B. wegen schlechter Wetterbedingungen: Warten Sie, bis das Signal wieder da ist.

**Kein Bild oder Meldung 'Kein Signal'**

- Wenn Sie den Decoder über HDMI anschließen, kann es nach dem Einschalten erforderlich sein, die Quelle (z. B. HDMI1) für verwendeten Eingang auszuwählen, indem Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung des Fernsehers drücken (je nach Marke kann die Taste SOURCE auch mit INPUT, AV, AUX, ZERO usw. bezeichnet sein).
- Überprüfen Sie, ob das HDMI-Kabel richtig eingesteckt ist, sowohl am Fernseher als auch am Decoder.
- Prüfen Sie, ob Antennenkabel richtig eingesteckt ist.
- Trennen Sie den Decoder ab und schließen Sie ihn dann wieder an.
- Der Receiver befindet sich im Standby-Modus. Drücken Sie die Taste STANDBY.
- Überprüfen Sie die Helligkeit des Fernsehgeräts.
- Prüfen Sie, ob der Kanal sendet.
- Der Kanal ist nicht verfügbar.
- Es wurde ein kodierter Kanal gewählt.
- Schalten Sie den Decoder aus, trennen Sie ihn vom Stromnetz und schalten Sie ihn nach einigen wieder ein.
- Setzen Sie den Decoder zurück.

**Geringe Bild-/Tonqualität**

- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Decoders keine Mobiltelefone oder Mikrowellenherde befinden.
- Prüfen Sie, ob die Schüssel richtig ausgerichtet ist.
- Ersetzen Sie die Schale durch eine größere Schale (größerer Durchmesser).
- Überprüfen Sie die Funktion des LNBs.
- Prüfen Sie den Signalpegel, und wenn er zu niedrig ist, richten Sie die Schüssel besser aus. Schlechte Wetterbedingungen können zu Störungen führen.

**Bilder auf dem Bildschirm ändern ihre Farbe**

- Stellen Sie sicher, dass das HDMI-Kabel richtig angeschlossen ist.
- Versuchen Sie, alle Kabel abzutrennen und wieder anzuschließen.
- Schalten Sie den Decoder aus, trennen Sie ihn vom Stromnetz und schalten Sie ihn nach einigen wieder ein.

### **gibt keinen Ton oder er ist schwach**

- Das HDMI-Kabel ist nicht richtig eingesteckt.
- Vergewissern Sie sich, dass der Decoder richtig an das Fernsehgerät oder Ihre Audioanlage angeschlossen ist.
- Einige Verbindungen zum Decoder können sich gelockert haben.
- Prüfen Sie, ob die Stummschaltfunktion aktiviert ist. Verwenden Sie den Decoder oder die TV-Fernbedienung, um sie zu deaktivieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke des Decoders oder Fernsehgeräts hoch genug ist. Drücken Sie die Lautstärketasten auf der Fernbedienung des Decoders oder des Fernsehers, um sie einzustellen.

### **Verlust von Kanälen oder Blockierung des Decoders. Löschung von Kanallisten oder FAV**

- Schließen Sie alle automatischen Aktualisierungen aus und starten Sie die automatische Senderabstimmung neu.

### **Kodiert erscheint**

- Der betrachtete Kanal ist Teil eines kostenpflichtigen Pakets.

### **Die Fernbedienung steuert den Decoder nicht**

- Stellen Sie sicher, dass der Decoder eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Fernbedienung in Richtung der Vorderseite des Decoders richten und dass sich keine Hindernisse im Weg befinden.
- Überprüfen Sie die Batterien in der Fernbedienung: Sie könnten falsch herum eingelegt worden sein oder leer sein.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit aus den Batterien ausgelaufen ist.
- Prüfen Sie, ob die Tasten klemmen.
- Achten Sie darauf, dass kein direktes Sonnenlicht auf den Decoder fällt.
- Es ist ein vorübergehender Übertragungsfehler aufgetreten oder die Decoder-Software hat einige ihrer Einstellungen verloren. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung; warten Sie ein paar Minuten und schalten Sie es dann wieder ein.
- Vergewissern Sie sich, dass sich in der Nähe keine sendenden Geräte befinden, die die Aktionen der Fernbedienung außer Kraft setzen könnten.
- Es wurde die falsche Funktion gewählt. Drücken Sie die richtige Taste.
- Überprüfen Sie, ob der Decoder richtig an die Steckdose und das Fernsehgerät angeschlossen ist.

### **Das Bild erscheint gequetscht oder beschnitten**

- Das Bildformat im Menü *Systemeinstellungen* > *Bildschirmformat* wurde nicht entsprechend dem Fernsehgerät eingestellt. Versuchen Sie ein anderes Format.

### **Verlust von Kanälen oder Blockierung des Decoders. Löschung von Kanallisten oder FAV**

- Schließen Sie alle automatischen Aktualisierungen aus und starten Sie die automatische Senderabstimmung neu.

### **Eingesteckter USB-Speicher wird nicht erkannt**

- Nicht USB-Geräte sind kompatibel. Es wird empfohlen, stromversorgte Festplatten zu verwenden, d. h. Festplatten mit eigener Stromzufuhr. Verwenden Sie USB 2.0 und eine große Kapazität.

### **Einige Dateien werden nicht erkannt**

- Der Hersteller kann keine Garantie für die Wiedergabe von Dateien übernehmen, auch wenn die Erweiterung unterstützt wird: dies hängt vom verwendeten Codec, der Datenbitrate und der Auflösung ab.

### **Probleme bei der Registrierung**

- Formatieren Sie den über den Decoder angeschlossenen USB-Speicher.

**HINWEIS:** Der Hersteller haftet in keiner Weise für Schäden oder Datenverluste.

## Spezifikationstechniken

### VIDEO

Dekodierung	MPEG-4 & MPEG-2 & MPEG-1 kompatibel
Bitrate	Max. 15Mbps
Ausgang	PAL/NTSC
Bildseitenverhältnis	4:3, 16:9, Auto
Aktive Pixel	SD:720x480@ 30fps; 720x576 @ 25fps HD:480p,576p,720i,720p,1080i,1080P
Ausgangsanschluss	RCA, HDMI

### AUDIO

Dekodierung	MPEG-2/MPEG-1 Schicht I & II
Modus	Mono, Dual, Stereo, Joint Stereo
Bitrate	Maximal 384 Kbps

### DEMODULATOR

Demodulation	QPSK UND 8PSK
Symbolrate	SCPC/MCPC
Äußerer Code	RS(204,188,8)
Innerer Code	ALLE DVB-Tarife
Energie-Dispersion	DVB-S-Empfehlung

### EINGANGSSIGNAL

Frequenz	~950MHz 2150MHz
Eingangspegel	-65dBm -25dBm
Kanal-Bandbreite	36MHz
Eingang gesockelt	F-Typ-Stecker


### LNB-STEUERUNG

Spannungsversorgung	13/18V(200mA max)
Polarisierte Steuerung	13/18V Polarisierung (vertikal/horizontal)
DiSEqC-Steuerung	DiSEqC1.0, DiSEqC1.1 und DiSEqC1.2

### VERSCHIEDENES

Leistungsaufnahme	Max. 15 Watt
Verbrauch im Standby-Modus	≤ 1W
Betriebstemperatur	+5° bis +40°.
Lagertemperatur	-20° bis +70°
Abmessungen (B * T * H)	160 * 140 * 40mm

Stromversorgung: **12V-4A**

\_\_\_Stromversorgung Eingang: 100-240V~ 50/60Hz Ausgang  12V 1A enthalten

SW-Version: V.1.1.5

### ANMERKUNGEN:

Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung variieren.

Der Inhalt des Handbuchs kann vom gelieferten Produkt oder der Software abweichen und kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Neue Software kann einige der Funktionen des Empfängers verändern.

Alle reproduzierten Anwendungen und Marken gehören ihren rechtmäßigen Eigentümern

Bei ungenauen, unvollständigen oder fehlerhaften Angaben oder bloßen Schreibfehlern ist der Auftragnehmer von jeglicher Haftung befreit und kann die Erbringung der Leistung im Hinblick auf den Fehler verweigern.

Die Fotos und Illustrationen dienen nur der Veranschaulichung und entsprechen nicht unbedingt dem Produktbild.

*Vielen Dank, dass Sie ein von Digiquest Solutions vertriebenes Produkt erworben haben. Wir empfehlen Ihnen, unsere Website [www.digiquest.it](http://www.digiquest.it) zu besuchen und unseren Newsletter abonnieren, um über unsere Produkte auf dem Laufenden zu bleiben. [www.digiquest.it/registrazione.html](http://www.digiquest.it/registrazione.html) Wenn Ihr Gerät eine Seriennummer hat, registrieren Sie es sofort unter*

### **GARANTIEBEDINGUNGEN**

Der Kaufbeleg (Quittung oder Rechnung) ist das unverzichtbare Dokument für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruchs. Bewahren Sie ihn sorgfältig auf, damit Sie einen privilegierten Zugang zum Kundendienst von Digiquest Solutions haben. Wir übernehmen die Garantie für Ihr Gerät, das für den Hausgebrauch bestimmt ist, gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 206 vom 06.09.2005 (mit dem die Richtlinie 1999/44/EG in Italien umgesetzt wurde), das als VERBRAUCHERCODE definiert ist. Die Garantieverpflichtung erlischt automatisch bei: - zufälligem Bruch durch Transport oder Fallenlassen - von der Firma nicht genehmigten Eingriffen oder Änderungen - unsachgemäßem oder nicht den spezifischen Anweisungen entsprechendem Gebrauch - falschem Anschluss an das Stromnetz - von nicht autorisiertem Personal durchgeführten Reparaturen. ACHTUNG: Die Kunststoffteile des Geräts sind von der Garantie ausgeschlossen, ebenso wie Schäden am Netzkabel, die auf Verschleiß zurückzuführen sind; jede Reparatur geht daher zu Lasten des Eigentümers. Die Transportkosten und sich daraus ergebenden Risiken gehen vollständig zu Lasten Benutzers. Die Garantiebedingungen können Sie auf unserer Website [www.digiquest.it](http://www.digiquest.it) einsehen oder den Kundendienst kontaktieren.

### **WIE SUPPORT KONTAKTIERT**

Für Informationen, Anfragen, Bedürfnisse oder andere Anforderungen wenden Sie sich bitte an den Support.

Unsere Website ist der schnellste und einfachste Weg, um mit dem technischen Dienst zu kommunizieren: [www.digiquest.it](http://www.digiquest.it)

>In der Rubrik **UNTERSTÜTZUNG** können Sie das Verfahren wählen, das Sie für am besten geeignet halten:

- **ONLINE CHAT**: direkte Hilfe in Echtzeit: Sie werden dank der verschiedenen Möglichkeiten, die Ihnen angeboten werden, schnell zur Lösung Ihres Problems geführt; wenn Sie offline sind, haben Sie die Möglichkeit, eine Nachricht zu hinterlassen, die schnell bearbeitet wird.

- **FORM**: Formular zur Fehlerbehebung, füllen Sie es aus und wir werden Sie kontaktieren.

Sie können uns auch über folgende Adresse kontaktieren:

- EMAIL [postvendita@digiquest.it](mailto:postvendita@digiquest.it)

- TELEFON: +39 06 9857981 Montag bis Freitag, 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr und 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr.

**DATENSCHUTZ**: Alle erhobenen personenbezogenen Daten werden gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) 679/2016 und den geltenden Rechtsvorschriften verarbeitet. Die vollständigen Informationen sind auf unserer Website [www.digiquest.it](http://www.digiquest.it) verfügbar.

